

I &%`XYg`J Z6`VY]`< Y]a gd]Y` `[Y[Yb
C`XYbVi f[Yf`GJ`Ui Z`Di b_hY`U[X

I &%`hf]Zhi`Yi hY`i a`i`%-.`\$`i` \f`Ui Z`C`XYbVi f[Yf`GJ`"B UWX
5i ZhU_hb]YXYf`U[Y`k`]"`XUg`HYUa`j`cb`HfU]bYf`Ghi hn_m`X]Y
YfghYb`Di b_hY`g]WX Yfb"

I &%`Ui Z`XYf`Gi WX`Y`bUWX`YfghYb`Di b_hY`b`]b
XYf`C`VYf`][U

<Yi hY`i a`i`%-.`\$`i` \f`[Y`h`Yg`Z0f`X]Y`i &%`i`bgYfYf`A`UbbgWX`UZh`Ui Z
XYf`@c`a`0`Y`[Y[Yb`XYb`C`XYbVi f[Yf`GJ`i`a`k`]WXh][Y`Di b_hY`]b
XYf`C`VYf`][U`GWX`Ygk`][!<c`ghY]b"BUWX`Y]bYf`_bUddYb`i`bX
XYbbcWX`gWX`a`Yfn`UZhYb`5i ZhU_hb]YXYf`U[Y`a`]h"`.([Y[Yb`X]Y
GdJ`[`9]XYfhU`A`c`ZgYY`a`0WX`hY`HfU]bYf`C`]j`Yf`Ghi hn_m`igY]b`HYUa
Ui Z`XYb`f]WXh][Yb`?`i`fg`Vf]b[Yb"

F 0W_V`]W_`Ui Z`XUg`5i ZY]bUbXYfhfYZZYb`XYf
`YhnhYb`GU]gcb

8]Y`j`Yf[Ub[YbYb`6Y[Y[bi b[Yb`nk`]gWX`Yb`XYa`i`J Z6`i`bX`XYa
C`XYbVi f[Yf`GJ`k`UfYb`ghYhg`j`cb`j`]Y`Yb`HcfYb`[YdfA`[h" `0`XYf
`YhnhYb`GU]gcb`k`Uf`XUg`5i ZY]bUbXYfhfYZZYb`VYgcbXYfg
XfUa`Uh]gWX`z`XU`X]Y`f`b[Yb`J Z6Yf`hfc`hn`Y]bYf`".\$!:`0`fi`b[`]b`XYf
YfghYb`<U`VnY]h`Ua`9bXY`a`]h"`.([j`Yf`cfYb" `0`gVYgcbXYfY`X]Y
DUfh]Yb`k`UfYb`Y]b`GWX`Ui ZYbghYf`Z0f`X]Y`C`ZYbg]j`_fA`ZhY`VY]XYf
HYUa`g`z`k`Ug`Ui Z`Y]bY`UhhfU_hj`Y`6Y[Y[bi b[`]b`XYi`hYh"

<Yi h][Yf`; Y[bYf`i`bX`gY]bY
<YfUi`gZcfXYfi`b[Yb

8 Yf`C`XYbVi f[Yf`GJ`]gh`b`X]YgYf`GU]gcb`bcW`b]W`h`]bg
@[U[YgWXY`Yb`Y]b[Ygh]Y[Ybž`XU`XUg`YfghY`[Yd`UbhY`Gd]Y`[Y[Yb
XYb`<Y]XYf`GJ`Ui Z[fi bX`j`cb`7cfc`bUZ`Ž`Yb`UV[YgU[h`k`i`fXY`"i`bhYf
XYa`bYi`Yb`HfU]bYfXi`c`D`]\`d`B]Y`gYb`i`bX`DUgWU`8]ci`f`\`cZ`h`X]Y
A`UbbgW`UZ`ž`X]Y`Y`h`h`Yb`<YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb`UVni`Y[Yb`i`bX`]b
XYf`@[U`i`i`»`ni`ZUggYb`"9]b`VYa`Yf`Ybgk`YfhYf`Di`b`_h`]ghž`XUgg
k`À`fYbX`XYf`Dc`_U`fi`bXY`XUg`HYUa`]a`5W`hY`Z]bU`Y`bUW`Y]bYa
gdUbbYbXYb`9`Za`YhYfgW`]Y»Yb`a`h`).`*`[Y[Yb`XYb`GJ`9]W`YXY
Ui`ggW`]YX"

8]Y`6YXYi`hi`b[`XYg`Gd]Y`g

:`Øf`X]Y`I`&%]gh`XUg`Yi`h][Y`<Y]a`gd]Y`b]W`h`bi`f`Y]bY`7`UbW`ž`X]Y
YfghYb`Di`b`_hY`XYf`GU]gcb`ni`g]W`Yfbž`gcbXYfb`Ui`W`Y]bY
A`Ö[`]W`_Y]hž`XUg`J`YfhfUi`Yb`]b`XUg`HYUa`ni`fØW`ni`[Yk`]bbYb`"8]Y
Ni`gW`Ui`Yf`Ui`Z`XYf`@c`a`Ø`Y`Yfk`UfhYb`Y]b`gdUbbYbXYg`Gd]Y`ž`VY]
XYa`gck`c`X]Y`A`UbbgW`UZ`h`U`g`Ui`W`X]Y`:`Ubg`a`ch]j`]Yfhi`bX
[Yk`]`h`g]bXž`]b`Y]bY`YfZc`[fY]W`Y`GU]gcb`ni`ghUfhYb"

HfUbgZYfg`i`bX`5V[`Ab[`Y.`9]b`bYi`Yf`K`]bX VY]a`C`XYbVi`f[`Yf`GJ

≠`XYf`Gca`a`YfdUi`gY`[UV`Yg`VY]a`C`XYbVi`f[Yf`GJ`Y]b][Y
J`Yf`AbXYfi`b[Yb.`HfU]bYf`?Yj`]b`K`Ö`_ž`XYf`j`cf`Yf`XUg`HYUa
VYhfYi`hYž`\Uh`XYb`J`YfY]b`j`Yf`UggYb`i`bX`]gh`bi`b`VY]a`:`7
8`cfb`VfY]hY`U`_h]j`"Ni`XYa`U`UVYb`a`Y`fYfY`GW`ØggY`gd]Y`Yf`XYb
J`YfY]b`j`Yf`UggYbž`k`À`fYbX`bYi`Y`HU`YbhY`Ui`g`UbXYfYb`HYUa`gž
XUfi`bhYf`MUbb]_`GW`Øa`Ubb`i`bX`G]`Ug`6Øbb]b[ž`XYa`Gei`UX
VY][YhfYhYb`g]bX`"8]Yg`V]YhYh`XYa`C`XYbVi`f[Yf`GJ`X]Y`7`UbW`ž
Y]bY`Zf]gW`Y`i`bX`XmbUa`]gW`Y`Gd]Y`Yfghfi`_hi`f`Ui`Zni`VUi`Yb"

9]b`UXi`b[`Ub`X]Y`;`Ya`Y]bgW`UZh

8]Y`:`Ubg`g]bX`Y]b[Y`UXYbž`XUg`HYUa`VY]`gY]bYa`6YghfYVYb`ni
i`bhYfghØhnYbž`X]Y`YfghYb`Di`b`_hY`XYf`GU]gcb`ni`Yfn]Y`Yb`"8Yf`Gdcfh
\Uh`Y]bY`Yb`hgW`Y]XYbXY`F`c`Y`]b`XYf`;`Ya`Y]bgW`UZ`ž`i`bX`XUg
9b[U[Ya`Ybh`U`Yf`6YhY]][hYbž`gY]`Yg`Ui`Z`cXYf`bYVYb`XYa`:`Y`Xž

ghÀf_h'XYb`Ni gUa a Yb\U`h"9]b`G]Y[` _ÒbbhY`b]W\h'bi f`X]Y`A cfU`
XYf`Gd]Y`Yf`ghÀf_Ybž'gcbXYfb`Ui W\`Y]bY`d cg]hj] Y`K Y``Y`]b`XYf`
[YgUa hYb`F`Y[]cb`Ui g`ÒgYb"

: chc. `DUhf]W_`BUk Y

8 YhU]`g

6Ygi W\`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY